



家用殺蟲劑代理商  
須於本周內領牌照

漁農處今日（星期一）提醒家用及非農用殺蟲劑的入口商、零售商和供應商，包括藥房及超級市場，必須於本月二十四日或之前申請有關的牌照或許可證，方可進口或買賣該等物品。

申領牌照的規定是根據於本年二月二十五日開始生效的殺蟲劑條例而作出，新條例同時只准許已註冊的殺蟲劑在本地進口及使用。

漁農處發言人表示：「所有殺蟲劑商人均須向漁農處處長申領牌照，並遵守包裝及標貼規定。」

他繼續說：「政府給予殺蟲劑商人六個月寬限期，以領取所需的牌照及許可證，和處理現有的存貨。」

「於本年八月二十五日或以後，無牌經營殺蟲劑人士，一經定罪，最高可被判罰款五萬元及入獄一年。」

他說：「到了明年二月二十五日，所有殺蟲劑商人均應完全遵守有關標貼、包裝及使用的法例規定。」

「違反這些規定，最高可被判罰款二千元及入獄六個月。」

發言人又補充說：「漁農處已經向全港三千三百名家用殺蟲劑商人解釋有關的規定，並促請他們在寬限期屆滿前遵守條例的規定。」

— 完 —

中西區暫停沖廁水供應

港島中西區內多處地點將於星期三（八月二十一日）上午九時至下午五時暫停沖廁水供應，以便香港電燈公司進行電纜維修工程。

受影響地區介乎康樂廣場、畢打街、雲咸街、忌連拿利、堅道、般含道、薄扶林道、學士臺及山市街之間的範圍內，同時半山區旭龔道、干德道、列堤頓道、衛城道、羅便臣道及麥當勞道的樓宇亦受影響。

— 完 —

慶祝郵政署百五周年  
沙田馬場舉行慶祝會

郵政署署長及電訊管理局局長黃星華今日（星期一）宣布，為慶祝香港郵政署一百五十周年紀念及國際電訊年而與香港電台合辦的音樂會，將於八月二十六日（星期一）下午三時至五時在香港賽馬會沙田馬場舉行。

立法局首席議員李鵬飛、郵政署署長及電訊管理局局長黃星華和廣播處長張敏儀將主持音樂會開幕典禮。

本港多位紅歌星包括劉德華、葉蒨文、林子祥、張學友，以及來自世界各地的名歌星均將在音樂會中表演。

屆時並有降傘表演及其他精采節目。

六月份訂軍和就業及薪酬統計數字發表

政府統計處今日（星期一）發表的統計調查結果顯示，今年六月份二百間規模最大的製造業機構的手頭訂軍平均數量與今年五月比較變動不大，與去年六月比較則上升百分之二。

與今年五月比較，今年六月份電機及電子製品業的手頭訂軍平均數量輕微上升。塑膠製品業則溫和下跌，紡織業和金屬製品業的跌幅則較少。同期，衣着業的手頭訂軍變動不大。

與去年六月比較，今年六月塑膠製品業的訂軍大幅上升，衣着業則輕微上升。另一方面，紡織業和金屬製品業的手頭訂軍輕微下跌，電機及電子製品業的手頭訂軍則變動不大。

手頭訂軍平均數量是指截至填報月份月底時未完成的訂軍，以完工所需的月份數目計算。

在就業人數方面，今年六月接受統計調查的製造業機構就業人數與五月比較上升百分之一，與去年六月比較則減少百分之九。

由於僱用暑期工人的關係，與今年五月比較，今年六月份塑膠製品業的就業人數溫和上升，電機及電子製品業和金屬製品業則輕微上升。同期，紡織業和衣着業的就業人數則輕微下跌，食物及飲料業的就業人數變動不大。

與去年六月比較，今年六月所有接受統計調查的製造業就業人數大部分下跌，其中塑膠製品業和紡織業大幅下跌。另一方面，金屬製品業的就業人數則輕微上升。

與今年五月比較，今年六月接受統計調查的機構的每人平均收入按填報月份時市價計算下跌百分之二。由於部分接受統計調查的機構已於今年五月發放特別花紅，紡織業的每人平均收入顯著減少，而金屬製品業的每人平均收入則輕微下降。塑膠製品業的每人平均收入溫和下降，這是部分由於僱用暑期工所致。另一方面，衣着業和電機及電子製品業的每人平均收入均輕微上升。同期比較，食物及飲料業的每人平均收入變動不大。

與去年六月比較，今年六月接受統計調查的製造行業的每人平均收入按填報月份時市價計算，增加百分之十六。所有接受統計調查的製造行業每人平均收入均有增加，尤以電機及電子製品業和食物及飲料業的增幅最大。

在建造業方面，今年六月的就業人數與今年五月比較輕微下降，與去年六月比較則溫和下降。與今年五月比較，今年六月的每人平均收入變動不大；與去年六月比較，今年六月的每人平均收入則顯著上升。不過，須注意建造行業的統計數字只包括公司僱員，負責聘請工人的二判所僱用的地盤工人則不計算在內。

在選定服務行業方面，今年六月接受統計調查的機構的整體就業人數與五月比較變動不大，與去年六月比較則輕微下降。今年六月綜合選定服務行業的每人平均收入較五月輕微上升。另一方面，今年六月綜合選定服務行業的每人平均收入與去年六月比較則顯著上升。

附表一、二、三分別列出手頭訂單、就業人數及每人平均收入的增減百分率。

這項統計調查包括製造業二百間規模最大的機構及建造業暨選定服務行業五十間規模最大的機構，按一九八六年九月時的就業人數選出。

政府統計處表示，由於統計調查樣本並非根據科學方法選定，有關增減幅度的資料只反映接受調查公司的狀況。不過，結果亦有助顯示增減的趨向，以便能迅速評估經濟的短期發展。

一九九一年六月份的統計調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處和灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價四元五角。

有關這項統計調查的資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話八〇五 六四四。

附表一：製造業手頭訂單

製造業	手頭訂單		
	一九九一年 六月底	一九九一年 五月	一九九〇年 六月
	(以月份計)	(與上述月份比較增減百分率)	
製造行業	4.42	*	+ 2
衣 着	4.73	*	+ 2
紡 織	2.27	- 3	- 3
塑膠製品	3.61	- 8	+16
金屬製品	4.17	- 1	- 1
電機及電子製品	5.39	+ 1	*
其 他	4.12	+ 1	- 1

\* 增減在百分之零點五之內。

附表二：就業人數

製造業/服務業	一九九一年六月底 就業人數	
	一九九一年 五月	一九九〇年 六月
	(百分率)	(百分率)
製造行業	+ 1	- 9
食物及飲料	*	- 4
衣 着	- 1	- 4
紡 織	- 1	-18
塑膠製品	+ 9	-23
金屬製品	+ 1	+ 2
電機及電子製品	+ 2	-14
其 他	+ 1	- 2

建造業#	- 1	- 9
-----	---	---
服務行業	*	- 1
-----	---	---
銀行	+ 1	+ 2
酒店	*	- 7
公用事業	*	- 4
其他	*	+ 2

\* 增減在百分之零點五之內。

# 就業人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用的地盤工人不包括在內。

附表三：每人平均收入

註：某一月份的「每人平均收入」可能因加入非經常性收入（如補薪或特別花紅）而不時出現大幅變動。故此在研究「每人平均收入」的統計數字時，最好參考一段較長時間的數據，而不要只根據某一月份的數據。

每人平均收入

製造業/服務業	一九九一年 六月平均數	一九九一年 五月	一九九〇年 六月
-----	-----	-----	-----
	(港元)	(與上述月份比較增減百分率)	
製造行業	6,760	- 2	+16
-----	-----	---	---
食物及飲料	7,638	*	+18
衣着	5,294	+ 1	+12
紡織	6,212	-12	+15
塑膠製品	6,198	- 6	+13
金屬製品	6,310	- 3	+12
電機及電子製品	6,993	+ 1	+21
其他	8,585	- 1	+12

建造業#	9,562	*	+14
-----	-----	---	---
服務行業	11,130	+3	+12
-----	-----	---	---
銀行	11,028	+5	+10
酒店	7,898	+11	+22
酒用服務	10,417	*	+13
公用服務	12,768	+5	+10
其他			

\* 增減在百分之零點五之內。

# 每人平均收入只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用的地盤工人不包括在內。

附表一至三註：接受統計調查公司的就業總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計調查只是對一組調查對象進行，故此並無列入表內。

—完—

### 中六統一派位 結果周三公布

教育署星期三（八月二十一日）公布中六統一派位結果，獲派位的學生名單將由上午九時起在原来的八個收發中心張貼。

該署提醒已申請該項派位的學生，應返回他們日前提交申請的同一收發中心查閱結果。

獲派位的學生須在同一中心領取派位證，並於即日下午五時前攜同派位證、中學會考成績通知書及身份證到有關學校辦理入學註冊。

—完—

水塘存水數字

截至今日(星期一)上午九時,本港各水塘之總存水量共為二億三千二百三十四萬七千立方米,佔總容量百分之三十九點六。

去年同期各水塘之總存水為三億一千三百一十二萬立方米,即總容量百分之五十三點四。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九一年八月十七日	六〇〇
交易產生的預期效果	一九九一年八月十九日	增二八
今早運作產生的效果		減二八
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI):

113.9 \* +0.5 \* 19.8.91

香港政府外匯基金票據收市息率

票據週戶總額	一九九一年八月十六日	一九九一年八月十九日
一星期屆滿	四點六六厘	四點七三厘
一個月屆滿	五點〇五厘	五點〇五厘
三個月屆滿	五點四八厘	五點五八厘
六個月屆滿	五點八三厘	五點九〇厘
十二個月屆滿	六點四〇厘	六點四一厘
票據週戶總額	六十六億五千萬元	四十四億元

### 廣播事務管理局不批准播出音樂會廣告

有關日前香港商業電台就播出一個於一九九一年八月三十及三十一日舉行的音樂會的廣告，向廣播事務管理局申請批准一事，廣播事務管理局經過詳細考慮後，最後決定不予批准該申請。

電台業務守則，有關電台廣告標準第八(m)段中說明：「除非得到廣播事務管理局事先批准，否則不得播放有政治色彩之廣告。」

發言人說：「廣播事務管理局考慮這個廣告的性質時，認為應一併考慮該廣告的弦外之意，從事情整體背景來看。」

「該局尤其考慮到音樂會的首要目的，是為一個政治團體的各候選人籌款，在即將來臨的選舉中作參選經費。」

「因此，廣播事務管理局認為該廣告帶有政治色彩，屬電台業務守則第八(m)條所指範圍之內，雖然廣告字眼並無特別提及任何政治組織或組織成員。廣播事務管理局又認為，批准電台廣播該廣告將違背業務守則現有條文的精神。」

商業電台先前非正式地向影視及娛樂事務管理處諮詢後，得知該廣告有政治色彩之嫌，於是在八月十五日向廣播事務管理局提出正式申請。

他說：「雖然該廣告並無提及任何特別政治組織或各候選人，但報章的報道卻清楚說明，演唱會的主要目的是為一個政治團體的各候選人籌募參選經費。」

「因此，該廣告可理解為間接為一個政治團體謀求利益和作出宣傳。」

— 完 —